

BÁCSKA.

MEGYEI KÖZÉRDEKŰ POLITIKAI KÖZLÖNY.

ELŐFIZETÉSI ÁR:
Egész évre . . . 12 kor. Negyedévre . . . 3 kor.
Félévre . . . 6 kor. Egyes szám ára 20 fillér.

Felelős szerkesztő:

BITTERMANN SÁNDOR.

Kiadótulajdonos:

BITTERMANN NÁNDOR.

Hirdetéseket és nyilttéri közleményeket
a kiadóhivatal vesz fel és azok előre fizetendők.
MEGJELEN MINDEN KEDDEN ÉS PÉNTEKEN.

Október 6.

Zombor, 1906. okt. 5.

Minden esztendőben egyszer félénk óvatossággal meglebbentjük a fátyolt, mit a kishitű szolgálékúség alázatos készséggel borított a magyar nemzet szabadságának golgotájára.

A fátyolszövők, a hiperlojalitás betegek évtizedeken keresztül egész poroszló-hadsereget s láthatatlan veszedelmekre célozgató, sfinxszerű tilalomfákat állítottak a kárpit elé s nagy nemzeti érdekek kockázatásának rémképeivel riogatták vissza a nemzeti szabadság rajongóit, kik felmagasztosult szívvvel s a poklok poklától sem rettegő elszánt lélekkel végig akarták imádkozni a szabadság kalváriájának összes állomásait egész a borzalmas s borzalmasságában fenséges golgotáig.

A hatalom tiltó szavával egyszerre el akarták érni, amit a mindent megörlő idő is csak évezredes folytonos munka lassu folyamatában képes elvégezni: vérfagyaláló események valóságát lelket már meg nem rázó, csupán hideg elmélkedésre indító eszmévé akarták finomítani.

Nem tudták a dörék, hogy nincs olyan vastag kárpit, nincs olyan kínai fal, melyen keresztül ne törne október hatodikának minden borzalmassága s bele ne nyilalna minden magyar lélekbe, hol a fájdalom megszentelő erejével emlékezést éleszt, imádatot ébreszt s a nemzeti szabadságra felesküvést fakaszt.

Magyar létüket feledték, hogy nincs hatalom a világon, mely eltépni képes volna azokat a láthatatlan szálakat, melyek a magyar ember lelkét a szabadsággal s a szabadságért vívott kemény tusák hőseinek fenséges alakjaival s dicsőséges tetteivel összefűzik.

Hála a láthatatlan szeleknek, hála a szabadság kalváriája lélekrázó eleven erejének, a fátyolborító politika csak néhány megtévelyedett, nagy eszmékért nemesebb hevületre képtelen vagy aljas önzéstől eldurvult rideg lélekben termette meg várható gyümölcsét: a haza-

árulásig elmenni kész hatalomszolgálatot. A nemzet apraja-nagyja nem vette be a kárhozatos maszlagot s mint egy ember állott ellen a szerencsétlen megtévelyedettek s az elvetemült gonoszok szabadság- és jogsikkasztó törekvéseinek.

A kereszténység nem borított fátyolt az emberszeretet isteni kalváriájára és golgotájára. Testi és lelki szeme elé állította minden változatban minden helyen s minden időben, hogy eleven erőként munkáljon a szívekben, hogy apostoloskodásra, hősiességre és vértanuságra ihlette őket az isten fiának, az emberiség áldozati bárányának igéjeért, a világot átfogó egyetemes szeretetért. S a kereszténység meghódította a világot.

Távolítsátok el s tétjétek szét azt a fátyolt, melyet nemzet megtagadó hiperlojalitás hazugsága vont szabadságunk kalváriája és golgotája elé. Az a kalvária, az a golgota nemzetünk szabadságának örökké buzgó életforrása. Járulhasson hozzá szabadon minden szabadságra szomjuhozó lélek s költözék el belőle a szabadságnak apostoloskodásra, harcra és vértanuságra kész szeretetével. Írók elevenítsék fel a szabadság martiromságának megrázó s egyuttal megtisztító történetét; költők zengjék a golgotai kinszenvedés megszentelő, fölmagasztosító hatalmát; véső és ecset sokszorozza meg borzalmasan fenséges s nagy tanuságokat lehelő képeit. S Magyarország szabad lesz s nagy lesz.

A magyar királynak lelkét nem bánthatja a félreértés gyászos emlékeinek e nyílt megsokszorozódása, mert a szemléletükből táplálkozó szabadságszeretet a magyar nemzet történetének fényes tanuságai szerint a trónnak is legerősebb támasza. Csak szabad nép lelkesedése emelheti országát erejét és a király koronájának fényét.

Járjuk meg hát a magyar szabadság kalváriáját s merüljünk el a golgota fenséges borzalmának kultuszában szent áhitattal, de nyíltan s emelt fővel bátran!

Városi közgyűlés.

Zombor szab. kir. város törvényhatósági bizottsága Fernbach Károly főispán elnöklete alatt folyó hó 3-án a bizottsági tagok élénk érdeklődése mellett tartotta meg rendes évnegyedes közgyűlését.

Fernbach főispán, Hauke polgármester és a tisztviselői kar kísérete mellett a bizottsági tagok lelkes éljenzése között pontban 9 órakor lépett a város közgyűlési termébe. Elfoglalván az elnöki széket, üdvözölte a ritka szép számban megjelent tagokat, a jegyzőkönyv vezetésével Gyurisits György főjegyzőt, a szólni kívánók feljegyzésével dr. Agyits János aljegyzőt bizva meg, a közgyűlést megnyitotta.

Hauke polgármester a körültekintő gondossággal és széleskörű szakismerettel összeállított jelentésében elparentálta Bruck Adolf bizottsági tagot és felhatalmazást kért, hogy az adományért, melyet a város szegényeinek juttatott a megboldogult, a város tanácsa a családnak köszönetét nyilváníthassa.

Az ügykezelés körül némi hátramaradás mutatkozik, aminek oka a tömeges szabadságokban és a katonai bevonulásokban keresendő, de a tisztviselői kar ambíciójában bizva, ezen csekély elmaradás a közel jövőben meg fog szűnni.

A rendőri szolgálat sok kívánni valót hagy hátra. A tömeges nyugdíjazások, ujonnan alkalmazottak kevésbé rátermettsége a rendőri állásra, főként pedig hogy a csendőrségi szolgálat ügyében hozott törvényhatósági határozat mindezideig jóváhagyva nincs, oka a bajoknak. Kijelenti továbbá, hogy a munkásházák építésére alkotott szabályrendelet jóváhagyása iránt személyesen eljár és ígéretet nyert, hogy a legközelebbi jövőben a miniszterium az ügyet véglegzezi.

A polgármesteri jelentés elhangzása után szólásra jelentkezett

Dr. Donoszlovits: Több ízben helyes felszólalás hangzott el a közgyűlés termében, hogy a tanács a földmivélsügyi miniszter által a munkásházák építésére engedélyezett 20000 korona felhasználásával azt megvalósítsa. Örömmel értesült a polgármester jelentéséből, hogy a felterjesztett szabályrendelet jóváhagyását személyesen szorgalmazta és biz-

tosítást lát azon kijelentésében, hogy az a legközelebbi jövőben jóvá is hagyatik. Ezzel kapcsolatosan nem mulaszthatja el, hogy a törvényhatóság figyelmét fel ne hívja a szegények ügyére, hogy azok is kapjanak a város területeiből és szintén házat építhesse-nek. Emlékszik, hogy a törvényhatósági bizottság 8 évvel ezelőtt a saját elhatározásából kimondotta, hogy a szegényeknek a városi maradványföldről olesó telkeket ad, ahol házakat építhetnek és a vételárat a lekisebb részletekben, esetleg 10 év alatt fizetnék meg a városnak.

Mintegy 5 évvel ezelőtt 150—200 aláírású beadvánnyal ezen közgyűlési határozat végrehajtása szorgalmaztatott. E beadványra a mérnöki hivatal utasított, hogy a szükséges területeken az előmunkálatokat foganatosítsa. Ez meg is történt. Három éve azonban ez az ügy elakadt, hogy hol vagy miért, nem tudja. Nem akarja szocialisztikus szempontból ezen ügyet fejtegetni, de mégse mulaszthatja el kijelenteni, hogy jó, örökös lakások mellett a családi és erkölcsi élet, a közegészségügyi viszonyok és közrendészet óriási mérvben nyerne. A szomszédos kis községek mindannyian gondoskodtak szegényeikről, miért marad Zombor mögöttük? Vegye és karolja fel a tanács az ügyet és hasson oda, hogy ezen szép és humánus dolog mihamarább megvalósíttassék. A polgármester jelentését egész terjedelmében örömmel elfogadja.

Blagojevits János szerbül a villamvilágítás ügyében interpellálja a polgármestert. Hauke Imre kijelentésében rámutat arra, hogy a szegények részére építkezési célokra adandó telek ügye éppen a törvényhatósági bizottság határozatából folyólag maradt függőben mindaddig, míg a munkásházak kérdése meg nem oldatik. Kéri a város közönségét, hogy mint már jelentésében is jelezte, addig, amíg a munkásházák kérdése a legközelebbi jövőben érdemlegesen elintéztetni fog — Donoszlovits bizottsági tag által előterjesztett s a szegények részére adandó telken való építkezés ügyét hagyják függőben.

Blagojevits interpellációjára válaszolja, hogy legyenek a bizottsági tagok türelemmel és minden visszasság, amely ezidőszert a villamvilágításnál fennáll, meg fog szünni és szuccesszíve meg fog oldatni. Ha a lámpák nem jó helyen vannak elhelyezve, lehet azokat az utatjárókhoz vinni. A felszólalást tudomásul veszi és lesz gondja rá, hogy ahol az át-helyezés sürgős, meg is történjék.

Buday G.: Igen örül, hogy más is látja, hogy rossz a világítás . . .

Dr. Lallosevits J.: Annak ugyan nem lehet örülni.

Buday G.: Örül, legalább nem vádolhatják elfogultsággal. Kéri az ivlámpák kijavítását. Kénytelen a törvényhatósági bizottság határozatát az ellenőrzés szempontjából provokálni, hogy árammérő óra szereztessék be és állíttassék fel, akár a város házában.

Mérő I.: Szakiskolában.

Dr. Balogh E.: A kereskedelmi iskolában.

Buday G.: A tűzoltóság felállítására a törvényhatósági bizottság 1907. január 1-ét tűzte ki. Most már az idő oly rövid, hogy a szervezéssel járó munkálatok addig alig fejlethetők be. Arról a város közönsége, hogy a miniszteriumban nem dolgoznak, nem tehet. Kéri a törvényhatóságot, hogy a miniszteriumot a közgyűlésből folyólag sürgesse meg. Égetőnek tartja a polgári finiskola felállítását esetleg akként, hogy a kereskedelmi iskolával összeköttessék és az állam venné kezelés alá. Tekintve azt, hogy most már több vonat rohog be Zomborra, mint eddig s így a személy- és áruforgalom is óriási emelkedést mutat, kéri a főispán és polgármester közbenjárását, hogy a mostani pályaudvar teheráruforgalomra rendeztessék be és szépészeti, de gyakorlati szempontból is a bajai-utca végére építtessék fel a személypályaudvar. A polgármester gonddal összeállított jelentését örömmel veszi tudomásul.

Fernbach Károly főispán figyelmezteti Buday bizottsági tagot, hogy kissé bajosnak tartja, hogy a törvényhatósági bizottság a minisztert megsürgesse. Megnyugtathatja, hogy

a maga részéről mindent el fog követni, hogy mind a tűzoltókra vonatkozó közgyűlési határozat, mind a felállítandó polgáriskola ügye előbbvitessék.

Buday G. interpellálja a polgármestert a pótdó ügyekben kibocsájtott „intés”-ekre vonatkozólag.

Hauke I.: Nagyon jól tudja, hogy Buday bizottsági tag a villamvilágításnak esküdt ellensége. (Derűtség.)

Buday G.: Nem vagyok!

Hauke I.: A cégnek is érdeke . . .

Dr. Lallosevits J.: Ganznak is érdeke lett volna.

Hauke . . . hogy minél jobb világítással szolgáljon, mert üzemet csak úgy terjesztheti, ha a közönség a világítás előnyeit megismeri. Az örökös hírlapi támadások a cég renoméját rontják és a bizalmat csökkentik. Ujak a vezetékek, hiba nélküli a világítás nem lehet. Pozsonyban már mióta van és mégis, midőn a polgármesteri kongresszus volt, sőtében maradtak. A szükséges intézkedéseket meg fogja tenni. Az indóháznak a bajai ut végén leendő felépítése ügyében eljár; már vagy négy bizottság helyszíni szemlét is tartott, de odanyilatkoztak, hogy ez oly óriási költségbe kerül, hogy a kérdést alig lehet megvalósítani. Utána jár még egyszer a dolognak és az eredményről jelentést tesz. Az intő cédlátra vonatkozólag megnyugtathatja a bizottsági tagokat, hogy azt csak az elévülés elkerülése végett bocsájtották ki.

Szabó L.: Buday bizottsági tag többszörösen sürgette már az árammérő felállítását. A telepen van egy ily volt mérő, papírszalagon grafikusán jelzi az áramot és azt ő felülvizsgálja, de még egyszer sem tapasztalta, hogy az áram az elírt mennyiségben alul lett volna. A transzformátorokban rejlik a hiba. Nem mindegyik egyenlő. Az áram kiegyenlítése miatt tervezi a cég, hogy a transzformátorokat egy vezetékekkel köti össze és így az árammérő szabályozható lesz. Meg ez meg nem történik, cáltalannak tartja az árammérő beszerzését, mert ha a város házában helyeznék el, abban az esetben csak azon transzformátor-kerületet lehetne megállapítani, amelybe a város háza tartozik, míg pl. a vasut felé vezető utakat nem. Ha a transzformátorok kiegyenlítése meg lesz, abban az esetben ő maga is szükségesnek tartja volt mérő beszerzését.

A m. kir. belügyminiszter rendelete a vízvezető árkokon építendő hidak és vízereszek építkezésére vonatkozó szabályrendelet módosítása tárgyában. — A tárgyhoz hozzászólt Falcione Lőrinc: Örömmel fogadja a belügyminiszter rendeletét, amelylyel a vízvezető árkokon építendő hidak és vízereszek építkezésére vonatkozó szabályrendeletet módosított végett leadta Emlékeztetik rá a polgármester, hogy amidőn díszes állásának elfoglalása alkalmával üdvözölte, már akkor kifejezte azon óhaját, hogy az árkokon ne deszkából csinálják a hidakat és az áttereseket, hanem betonból készítsék. A város érdeke ezt kívánja, mert a betonátesz örökös. A deszkahidakat vagy ellopják, (derűtség) vagy elkorhad, tönkremegy és a városnak minden évben 2—3000 frt kiadást okoz. Kupuszina határában is tudnak betonáteszt építeni!

Hauke I.: Ahol a város lejtései viszonyai megengedik, ott mindenhol betonhidat készítenek. A főmérnök megmutathatja a bizottsági tag urnak, hol készültek betonáteszek és akkor hihetőleg meg fog nyugodni.

A m. kir. belügyminiszter intézvénye a városi pótdó munkálatok rendezése tárgyában — Dr. Nikolits György: Valahányszor valami odíózus ügy tárgyalásra került, mindig bizottság alakított, ahol aztán az ügy szépen, csendesen elaludt. Nehogy a kibocsájtott és kézbesített intések komoly zavargásra adjanak alkalmat, figyelmeztetni kell a közönséget, hogy a pótdó liquidálása alatt állunk és hogy a kész munkálat közszemlére ki fog tétetni. Ha intést bocsájtottak ki, az ellen felebbezésnek van helye, ha az elmulasztódik, jön a zálogolás és árverés. Nehogy ez az ügy is elaludjék, az a megválasztott bizottság 24 óra alatt hívassék össze és végezze kötelességét.

Buday G.: Furesának találok a miniszter leiratát, hogy a rendezést . . . (Zaj) Fernbach főispán: (Csönget.) Ez egy miniszteri leirat, nem tárgyaljuk.

Buday G.: Nikolits bizottsági tag ur indítványához óhajtottam szólni. (Indítványt nyújt be és kéri, hogy a legközelebbi rendkívüli közgyűlés tárgysorozatába vegyék fel.)

Fernbach főispán: Nikolits bizottsági tag ur felszólalását ennél a tárgynál nem vehetem tudomásul. (Zaj)

Dr. Nikolits: Nem akarok demonstrálni felszólalással, nem kívántam egyebet, mint a miniszteri leirat határozati részének végrehajtását.

Dr. Czeisel L. J.: Indítványozza, hogy a mult közgyűlésen a pótdó rendezési munkálatok ellenőrzésére megválasztott küldöttségbe dr. Nikolits György is hívassék meg.

Fernbach főispán: Mivel a bizottság már ki van küldve, kéri, hogy Czeisel ur indítványát ne tárgyalják. Elfogadja-e a törvényhatósági bizottság Nikolits indítványát, hogy a bizottság 8 nap alatt összehívassék. — Egyhangúlag elfogadtatik.

A m. kir. földmívelésügyi miniszter intézvénye a Mosztonga-ér szabályozása céljából megindítandó előmunkálatok tárgyában. — Miután a szükséges munkaerő nem áll rendelkezésre, a városi tanács annak idején megkereste a kulturmérnöki hivatalt, hogy a szabályozási munkálatok tervezetét készíttesse el. A miniszter leiratban értesítette a törvényhatósági bizottságot, hogy a kulturmérnöki hivatal a tervekért ingyen fogja elkészíttetni, a város csak a szükséges napszámokat bocsájtja a kiküldendő műszaki közeg rendelkezésére.

A m. kir. földmívelési miniszter intézvénye a mezőrendésről szóló törvény módosítása tárgyában. — Utasított a tanács, hogy a rendőrkapitányság és mezőgazdasági bizottság meghallgatásával részletes előterjesztést tegyen.

A m. kir. kereskedelmi miniszter rendelete az állami beruházások terhére létesítendő közutak tárgyában. — Tudomásul vétetett

A m. kir. honvédelmi miniszter körrendelete a csendőrségi szolgálati utasítás módosítására vonatkozó 9732/1905. sz. honvédelmi miniszteri rendelet hatályon kívül helyezése tárgyában. — Tudomásul vétetett.

A m. kir. közigazgatási bíróság ítélete a zombori gör. kel. szerb hitfelekezeti iskola segélyezési összegének megállapítása tárgyában. — Tudomásul vétetett és a tanács utasított, hogy a közigazgatási bíróság által megítélt összeget folyósítsa.

A városi közigazgatási bizottság félévi jelentése. — Tudomásul vétetett.

Latinovits Pál volt városi főispán köszönő levele a hozzáintézett bucsu iratért. — Tudomásul vétetett.

A város polgármesterének előterjesztése Bruck Adolf bizottsági tag elhalálása folytán az 1906. évi városi legtöbb adót fizetők sorába egy póttagnak behívása iránt. — Dr. Bruck Armin póttagnak behivatni határozottatott.

Mérő Ferenc és Ullrich Vince kérvénye az 1906. évi legtöbb adót fizetők bizottsági tagok sorából való törlésük iránt. — Husveth István és Hanczmann Ignác felvétettek.

Az üresedésben levő városi ügyészi irodatiszti állásnak választás utján való betöltése. — Fratricsevits János választott meg.

Az üresedésben levő városi II. oszt. irnoki állásnak választás utján való betöltése. — Orbán Lajos választott meg.

A Falcione-féle ösztöndíj-alapítványnál üresedésben levő ösztöndíjas hely betöltése. — Jakabb Oszkárnak adományoztatott.

A Gyalokay-féle ösztöndíj-alapítványnál üresedésben levő ösztöndíjas hely betöltése. — Jusits Sándornak adományoztatott.

A zombori ág hitv. ev. egyházközségnek kérvénye iskolafenntartási segélyösszeg megállapítása tárgyában. — 523 kor. segély állapított meg.

A városi számvevőség előterjesztése a József főherceg emlékének megörökítésére emelendő szobor költségeihez való hozzájárulás iránt. — 1000 kor. megszavaztatott.

A felső kereskedelmi iskola felügyelő bizottságának előterjesztése az 1907. évi költ-

ségvetés tárgyában. — A kereskedelmi iskolai szolgálta javadalmazása Buday Gerő indítványára 720 kor. felemeltetett.

A felső kereskedelmi iskola felügyelő bizottság előterjesztése az óradíjas tanárok alkalmazása iránt. — Tudomásul vétetik.

A városi házipénztár és kövezési alap 1907. évi költségelőirányzata. — Mérő Ignác indítványára tételről-tételre tárgyalván, a „Kiadások“ e. rovat 8. és 9. tétele kihagyatott, a „Bevétel“ c. rovatba pedig a földbérletekből megtakarított többlet címén 16000 korona felvétel. A pótdadó 57%-ban állapított meg.

A városi nyugdíjalap 1907. évi költségelőirányzata. — Elfogadtatik.

A városi közigazgatási bizottság javaslata 1907/8. évi közuti költségelőirányzat megállapítása tárgyában. — Tudomásul vétetik.

A kiküldött bizottság jelentése a színházi diszletraktárhoz szükséges területek kijelölése tárgyában. — Miután özv. Marschallné ajánlata oly magas, (24000 korona), hogy ezen összeget a tanács nem hajlandó megadni. A selyemtenyészési felügyelőség fog megkeresni, hogy a diszletrakták elhelyezésére helyiséget bocsájtson rendelkezésre.

A városi tanács jelentése a Magyar Siemens-Schuckert céggel kötött üzemviteli szerződés átruházásáról felmerült hírek tárgyában. — Tudomásul vétetik.

A városi tanács jelentése a csonoplyai műút felülvizsgálata folytán teendő intézkedések tárgyában. — Napirendről levétetik.

A városi tanács jelentése a szelencsei ártézi kut késedelmes befejezése tárgyában. — 60 napi halasztás engedélyeztetik.

A városi tanács jelentése az apatini uti keramikakövezet folytatása tárgyában. — Elfogadtatik.

A városi tanács jelentése a dr. Krónits István háza melletti Völgy- és Arok-utcák kikövezése tárgyában. — Tudomásul vétetik.

A városi tanács jelentése egy hajdu diszruhájának beszerzése tárgyában. — 600 kor. jóváhagyatik.

A városi tanács jelentése a ménistálló felépítése iránt megtartott árlejtés eredményéről. — Új árlejtés iratik ki.

A városi tanács jelentése a marhalevel kezeléshez ideiglenes minőségben egy napi-díjas alkalmazása tárgyában. — Alkalmaztatik.

Karánsebesi szoborbizottság meghívója az ő cs. és apostoli királyi felsége I. Ferenc József örökemlékezetére Karánsebes városában emelt szobor leleplezési ünnepélyére. — Tudomásul vétetik.

Kolozsvár szab. kir. város közönségének átirata az alkotmány biztosítása tárgyában hozott közgy. határozatukhoz való hozzájárulása iránt. — Hasonló szellemű felirat intéztetik.

Nyitra vármegye közönségének közgy. határozata a vármegye területén megjelenő tót nemzetiségű sajtó üzelmek tárgyában. — Tudomásul vétetik.

Sáros vármegye közönségének átirata az országgyűlési képviselőválasztások alkalmával üzött nemzetiségi izgatások megfékezése tárgyában hozott közgy. határozatukhoz való hozzájárulás iránt. — Tudomásul vétetik.

Sopron szab. kir. város közönségének átirata a sajtószabadságnak törvény útján leendő szabályozása iránt az országgyűlés képviselőházához intézett feliratuk pártolása iránt. — Hasonló szellemű felirat intéztetik.

Kassa szab. kir. város közönségének közgy. határozata a sajtószabadság korlátozása ellen. — Tudomásul vétetik.

Jász-Nagykun-Szolnok vármegye közönségének közgy. határozata a községi jegyzői szolgálat tekintetében a hazai összes törvényhatóságok közötti viszonyosság megállapítása tárgyában. — Tudomásul vétetik.

Ugyanannak átirata a sorhadi szolgálatból elhocsájtott vagyontalan katonák állami segélyben részesítése iránt az országgyűlés képviselőházához intézett feliratuk pártolása iránt. — Hasonló szellemű felirat intéztetik.

Zenta város tanácsának megkeresése a zentai tiszai vashidon átvonuló vasutnak a rendes vasuti vonalak közé leendő felvétele tárgyában leendő hozzájárulás iránt. — Hasonló szellemű felirat intéztetik.

Temes vármegye közönségének átirata a

mezőgazdasági munkás- és eseléd mozgalmak tárgyában. — Hasonló szellemű felirat intéztetik.

A Bács-Bodrog vármegyei gazdasági egyesület megkeresése a gazdasági munkás- és eselédügy rendezése tárgyában. — Belügyminiszterhez felterjesztetik.

A baja-zombor-újvidéki vasút értesítése a vásártéri megállóhelyen létesítendő állatrakodó fel nem építhetése tárgyában. — Felirat intéztetik.

A baja-bezdán-zombor-apatin-gombosi vasút engedélyeseinek kérelme megfelelő hozzájárulási összeg megszavazása iránt. — 90000 kor. megszavaztatott.

A zombor-óbecsei h. é. vasutársaság társaságnak kérelme a megszavazott 120000 kor. hozzájárulási összeget megtagadó határozat hatályon kívül helyezése iránt. — Folyósítatik.

A zombori ág. ev. hitközség kérelme a Kigyó-utcában létesítendő aszfaltjárda költségeinek megtérítése iránt. — Elutasítatik.

Dr. Krónits István kérelme az Eötvös-körúti háza előtti aszfaltjárda költségeinek ki által leendő fedezésének megállapítása iránt. — 2 méteren felüli részt Krónits fizeti.

Bodicsi Sándor felebbezése a toronyóránál felmerült hiányok megállapításából kifolyó költségek tárgyában. — Elutasítatik.

A városi közigazgatási bizottság bemutatja Kulich Márton városi végrehajtó elleni fegyelmi ügyben hozott határozatát. — Tudomásul vétetik.

A városi tanács jelentése a városi segéd- és kezelő-személyzet drágasági pótlékának megtörtént folyósítása tárgyában. — Tudomásul vétetik.

A városi tanács jelentése Heinecz Kálmán főszámvevő fizetési előlegének folyósítása tárgyában. — Tudomásul vétetik.

Vlach Ferenc kérvénye az általa élvezett Falcione Gyula-féle ösztöndíjnak az egyévi önkéntes szolgálat idejére leendő engedélyezése iránt. — Megadattott.

Gergurov Milán városi főmérnök kérvénye szabadságidő meghosszabbítása iránt. — 6 hét megadatik.

Blagojevits Szlávko városi iktató kérvénye egy évi szabadságidő engedélyezése iránt. — Megadatik okt. 1-ig.

Matzitz Lajos helyhatósági állatorvos kérvénye a közbiztonsági helyettesítési szolgálat alóli felmentése és illetve díjazása iránt. — 2 kor. megadattott.

A városi hajduk kérvénye lakbér illetmény megszavazása iránt. — Lakbér címén 80 kor. 1907. január 1-től megszavaztatott.

A városi állandó napszámok kérvénye drágasági pótlék megszavazása iránt. — Elutasítatik.

A városi utkaparók kérvénye drágasági pótlék megszavazása iránt. — Elutasítatik.

A városi tanács jelentése a sikarai erdőben kiszáradt fák értékesítése iránt. — 145 darabra árverés kitzetetik.

Zombor sz. kir. város költségvetése az 1907. évre.

Zombor szab. kir. város törvényhatósági bizottsága folyó hó 3-iki rendes közgyűlésén tárgyalta az 1907. évi költségvetéseket, nevezetesen a házipénztár és kövezési alap, a nyugdíjalap, valamint a községi felső kereskedelmi iskola költségelőirányzatát. A költségelőirányzat, melynek gondos és alapos összeállítását Heinecz Kálmán főszámvevő szakavatottságát dicséri, beszédes számokban érdekes képét nyújtja a város háztartásának. Meggyőződünk a számok tanúságából elsősorban is arról, hogy városunk meglehetősen szegény háztartást vezet. Nem tartozik a módos városok közé. A városok társadalmában se nem nagybirtokos, se nem nagyiparos város, hanem amolyan egy kicsit birtokos s egy kicsit iparos polgár város.

A város összes bevételeit a városi tanács javaslata 885,117 05 koronában irányozza elő. Ebből a házipénztárra esik 763,899 24 kor., a kövezési alapra 80,421.06 kor. és a városi tisztviselők és szolgaszemélyzet nyugdíj-

alapjára 40,776 75 korona. Ezzel szemben ugyancsak a tanács javaslata szerint az összes kiadások 1907-ben 883,724 22 koronára rugnának, miből a házipénztárt 762,742 03 kor., a kövezési alapot 80,185 44 kor. s a nyugdíjalapot 40,796 75 kor. terhelné. Az előirányzat e szerint egészben 1392 22 kor., a házipénztárnál 1157 21 kor., a kövezési alapnál 235 62 kor. s a nyugdíjalapnál 0 00 kor. fölösleget mutat. A pénzügyi és gazdasági bizottság, valamint a városi tanács javaslata a főszámvevő előirányzatától csak annyiban tér el, hogy azt az 1000 kor. bevételi többletet, melyet a főszámvevő a kövezési alapnál irányzott elő, a pénzügyi és gazdasági bizottság, valamint a városi tanács is a házipénztár jövedelmei között veszi fel.

A városunk mint birtokos gazdának — beleértve az erdő és a vadászati jog jövedelmét is — 81,622 kor., mint háziurnak a bérbeadott épületek után 55,733 99 kor., mint regále bírónak 250,643 52 kor., a rend fentartásából 2126 kor., a közművelődési intézmények után a felső kereskedelmi iskola 7000 koronányi államsegélyével együtt 18,937 kor., egészségügyi és jótékony intézményei után 36,084 31 kor., az aszfaltburkolat költségeinek megtérítéséből 25,029 21 kor. és végül különféle cimen, minők a birtokváltozási illeték, a mértékhiitelesítési díjak, a késedelmi kamatok s több efféle, 34,678 korona az évi jövedelme. Mind e jövedelem tisztán a házipénztár javára esik. Viszont a házipénztár fedezi a tisztviselők és szolgák javadalmazását 127,258 80 koronával, a gazdasági költségeket 46,462 81 koronával, a fentartási, kezdési s több efféle kiadásokat, beleértve az állami borítal és husfogyasztási adót is, 277,453 57 koronával, a rend fentartása miatt szükséges kiadásokat 77,381 20 koronával, a közművelődési intézetek fentartási költségeit 131,579 54 koronával, az egészségügyi és humánus intézmények kiadásait 59,376 90 koronával, a háztulajdosok által nem fizetett aszfaltburkolati költségeket 9000 koronával, valamint a rendkívüli kiadásokat, minők a vásártér fentartásának, a színház szálló átalakításának, egy állami hullaégető kemence felállításának s az Erzsébet liget és városi diszkert kavicsolásának költségei 9200 koronával. E kiadásokat, melyek összesen 519,899 24 koronát tesznek ki, a házipénztár saját jövedelméből ellátni képtelen lévén, a város kénytelen az 1905. évben Zombor város mint adóközség terhére kirótt 462,000 95 koronányi állami adóból pótdadóval megterhelhető 400,000 korona után nem mint eddig 58 1/2, hanem 61% községi pótdadót kivetni, mely 244,000 koronát tesz ki. Ez a meglehetősen magas pótdadó teszi csak lehetővé, hogy a házipénztár költségelőirányzata 1157 21 kor. fölösleggel záródik.

Az 1905. évi valóságos eredménnyel szemben apadást mutatnak: a kegydíjak (2482 98 koronával szemben 2147 32 kor.); az utcák villamos világítása, mely a petroleum-korszakban 13,006 80 koronába, most pedig 4112 koronába kerül; az irodai szükséglet az árlejtésen elért kedvezőbb eredmény folytán (9484 11 koronával szemben 7640 kor.); előfogatok kiállítása (3962 koronával szemben 3482 kor.) Ellenben emelkedett a kiadás a következő tételknél: a szolgák ruházata (volt 3527 76 kor., lesz 4711 80 kor.); az épületek fentartása (13,015 17 koronával szemben 19,370 kor.), hivatali helyiségek világítása (volt 696 12 kor., lesz 1200 kor.), tűtés a tűzifa árának emelkedése következtében (1908 70 koronával szemben 4000 kor.), termények, a zab, széna

és szalma árának emelkedése folytán (4930-60 koronával szemben 5845-20 kor.); butorok 5692-06 koronával szemben 7595 kor.); jutalom és segélyezés (400 koronával szemben 1500 kor.); diszkert és faiskola (9801-03 koronával szemben 10,179-60 kor.); nyugdíjjárulékek (33,090-09 koronával szemben 36,289-91 kor.); rendőrök lóartási átalánya (4870 koronával szemben 5440 kor.); hitfelekezeti iskolák segélyezése (64,285-16 koronával szemben 86-687-16 kor.); felső kereskedelmi iskola (24,104-02 koronával szemben 24,892 kor.); alsófokú kereskedelmi iskola (8195-30 koronával szemben 10,010-38 kor.); keresetképtelen szegények eltartása ágynemű beszerzése következtében (15,773-79 koronával szemben 17,901 kor.); aszfaltburkolat (8630-34 koronával szemben 9000 kor.)

Egészen új kiadási tételek: Délmagyarországi közművelődési egyesület (200 kor.); utcák öntözése (1400 kor.); állati hullaégető kemence (1300 kor.); az Erzsébet-liget és városi diszkert kavicsolása (1500 kor.)

A bevételek között apadást mutat ki az előirányzat a mértékhitelítési díjaknál (617-96 K helyett 588 K), az alapítvány kezelésnél (2363-39 K helyett 1840 K), a marhajárlatoknál (2174-47 K helyett 1141 K), a mezőrendnél (a tavalyi 303 K helyett 156 K), az iparoktatási bírságoknál (348-89 K helyett 239 K), ipari engedélyeknél (1490 K helyett 800 K), a kórházalpnál 3902-50 K helyett 2722-36 K) Ellenben emelkedik a bevétel a földek hasznobéréből (a tavalyi 13,000 K helyett 80,000 K, míg 1905-ben 93,328-05 K volt a valószínű bevétel), a birtokváltásai illetékből (19,780-83 K helyett 23,369 K), a késedelmi kamatokból (302-62 K helyett 1548 K), a faiskola jövedelméből (2219-82 K helyett 3750 K), végrehajtási költségekből (139-11 K helyett 1233 K), a felső kereskedelmi iskola beiratási- és tandíjaiból (8186-40 K helyett 8260 K), ápolási díjakból 14,686-88 K helyett 19,591 K), a szegényalap kamataiból (1152-16 K helyett 1165-95 K), állategészségügyi jövedelemből (113-52 K helyett 353 K).

A kövezési alap kiadásai emelkednek az adónál (15,286-61 K), járdák és hidak fentartásánál majd kétszeresére (11,860 K), utcák és terek rendezésénél több mint kétszeresére (8600 K); ellenben apadnak az adósság törlesztés és a kövezet fentartás kiadásai. A bevétel emelkedik a könyv- és könyv-értékesítésénél.

Végül megjegyezzük, hogy a városnak 77 nyugdíjasa van, kiknek nyugdíja a kegydíjakkal együtt a tényleges tisztviselők fizetésének felére rug.

Előfizetési felhívás

a

„BÁCSKA“

XXIX. évfolyamára

Előfizetési feltételek:

Helyben házhoz hordva, vagy vidékre postán küldve:

Egész évre	12 korona.
Fél évre	6 korona.
Negyedévre	3 korona.

Néptanítók számára:

Egész évre	8 korona.
Fél évre	4 korona.
Negyedévre	2 korona.

Előfizetési pénzek **Bittermann Nándor és fia** könyv- és könyv-átjába küldendők.

H i r e k .

Kinevezés. Fernbach Károly főispán dr. Jovánovits József köz- és váltó ügyvédet, a „Bácsmezei Függelék“ felelős szerkesztőjét tiszteletbeli városi ügyészszé kinevezte.

Anyakönyvi kinevezés. A belügyminiszter a palánkai anyakönyvi kerületbe Potzta György községi jegyzőt anyakönyvvezetővé nevezte ki.

Kinevezés. A m. kir. földmivélségi miniszterium mint kegyuraság, a kalocsai érseki hatóság felterjesztésére Knézy Péter szabadtai szt.-terézi káplánt Doroszló községbe plébánosává nevezte ki.

Oktober 6. Zombor sz. kir. város közönségének az aradi vértanúk emlékére 1906. október hó 6-án rendezendő ünnepségeknek sorrendje: 1. Reggeli 9 órakor ünnepi gyásztisztisztelet a rom. kath. plébánia templomban. 2. Az istentisztelet végeztével a megjelenetek testületileg a Schweidel szoborhoz vonulnak s pedig: Elöl három lovas legény, városi díszszóval bal oldalról két városi- és jobb oldalról két megyei díszlegény. Középső iskolák ifjúsága, kaszinói dalárda, iparos dalárda, főispán, polgármester, alispán, város és megye törvényhatósága és tisztikara, hatóságok, hivatalok, intézetek, egyletek, társulatok, pártok és végül a résztvevő nagyközönség. 3. A „Szózat“-ot a kaszinó egyleti dalárda énekli. 4. Emlébeszéd. Mondja: dr. Donoszló Vilmos törvényhatósági bizottsági tag. 5. Koszorú elhelyezése a szoborra: a) A városi koszorút elhelyezi Hauke Imre polgármester; b) a vármegye koszorút elhelyezi Vojnits István alispán; c) a városi függetlenségi párt és körnek koszorút elhelyezi Mérő Ignác elnök; d) a polgári kaszinó egyesület és dalárda egylet koszorút elhelyezi Popovits Sebő alelnök; e) az állami főgimnázium koszorút elhelyezi Rittinger Antal igazgató; f) esetleg egyéb koszorúk. 6. A „Hymnus“-t a zombori iparos dalárda énekli.

Bucsuzás. A zombori m. kir. pénzügyigazgatóság mellé rendelt számvevőség tisztikara f. hó 4-én bucsuzott el volt főnökétől, Stvrteczky Ferenc számtanácsostól, Makóra történt áthelyeztetése alkalmából Délelőtt 11 órakor a számvevőség testületileg megjelent volt főnökének Rókus utcai lakásán és a tisztikar nevében Kókay János számvizsgáló lendületes beszéd kíséretében átnyújtotta a számvevőségnek kiváló műziséssel összeállított hatalmas csoportképét Valahányszor testi szeméddel ezen képet szemléled — mondá a szónok — mindannyiszor lelki szeméddel előtt jelenjenek meg volt tisztviselőtársaid s bensőséggel, szeretettel emlékezz meg róluk, amint azt mi is tesszük mindenkör. Az ünnepelt könnyező szemekkel meghatottan köszönte meg volt tisztviselőtársai szeretetének jelét és édes szavakkal aposztrofálta a szeretetet, ami a főnök és volt tisztikara között a hivatalos kapcsolat megszakadása után is mindenha fennmarad. Ez a legszebb jutalom, amit egy hivatalnok — gyakran küzdelmes — munkás pályáján megérdemelhet és elnyerhet. Riadó taps és éljenzés fogadta a lelkes szavakat. Ezután a szeretetreméltó háziasszony vette át a szót. Szereplése igen izletes villásreggeliben és a szeretetreméltó nyújas kinálásban nyilvánult s déli 12 óráig vidám poháresengés zenéje enyhítette a válás bus gondolatát, amikor is a tisztviselők a szép esemény emlékével távoztak.

Jubiláló dalárda. A bezdáni olvasókör dalárda 10 éves fennállásának alkalmából 1906. évi október hó 13-án saját helyiségeiben (Frank féle vendéglő) a zombori kaszinó-egyesületi és iparos dalárdák közreműködésével jubiláris dal- és táncestélyt rendez.

Rákóczy lovasszobra Szegeden. Abból az alkalomból, hogy nagy bujdosó fejedelmünknek hazájába visszatérő hamvai Szegeden is megpihennek, a város közönsége régi eszméjét akarja megtestesíteni: éreszoborban akarja föltámasztani nagy Rákóczy alakját. A széles körben megindult mozgalmat Szeged hazafias közönsége általános lelkesedéssel fogadta.

Szilágyi Dezső szobra. Sárkány budapesti építész Lánckor Antal vármegyei tb. főjegyző kíséretében a napokban Szilágyi községben járt, ahol megállapították Szilágyi Dezső felállítandó szobrának helyét. Ottlétük alkalmával elkészült a szobor alapzata is. A szobor két-három hét múlva lesz készen. Akkor fogják majd megállapítani a leleplezés napját és az ünnepségek programját. A szobor leleplezésén jelen lesz Darányi Ignác földmivélségi miniszter is.

Eljegyzés. Séffer Miklós, m. á. v. hivatalnok eljegyezte Habram János leányát, Rózsikát.

Beck Gábor Géza, zombori kereskedő eljegyezte Bergl Flóra kisasszonyt.

„Munkástakarék“ alakuló közgyűlése. Zomborban október hó 7-én délelőtt 11 órakor a munkás otthonban, Flórián-utca 14 szám alatt a zombori munkástakarék szövetkezet tartja alakuló közgyűlését, melyre az érdeklődők ezuton tisztelettel meghívotnak. Az egybehívók.

Felekyné-Munkácsy Flóra halála. Tegnap temették el a magyar színművészet egyik nagy alakját: Felekyné-Munkácsy Flórá Budapesten, a Kerepesi-temetőben. Különös véletlenből a nagy művész Baján született 1836. április 29-én, hol atyja: Gaidler s anyja: Mészáros Anikó egy vándor színész társaság tagjai voltak. Baja város is lerotta kegyeletének adóját nagynevű szülőtte iránt. Dr. Hegedűs Aladár polgármester a város közönsége nevében meleghangú részvételt intezett a „Nemzeti Színház“ hoz, a ravatalra pedig díszes koszorút küldött ily fölirással: Baja város közönsége — nagynevű szülőttének.

Miloszavlyevics Milán özvegyének sajtópöre. Ismeretes olvasóink előtt az a dráma, amely a múlt év október 21-én játszódott le Szabadka egyik utcáján fényes nappal. Ulrik Mihály egy tönkrement bácsalmási gazdálkodó vasbottal agyonverte volt ügyvédjét Miloszavlyevics Milán orsz. képviselőt, aki állítólag őt vagyonából kiforgatta. Az országsszerte nagy megdöbbenést keltett tragikus esetet a Népszava is szó tárgyává tette 1905. október 22-én „Lebukozott bácskai uszorás“ és „Az uszorások parlamentje“ című cikkeiben, s a véres tett indokál azt állította, hogy Miloszavlyevics uszoráskodással szerezte vagyonát. „Miloszavlyevics Milán ügyvéd volt orsz. képviselő, földbirtokos a Bácska egyik Eremits Paliája volt Nyuzta, szipolyozta a bunyevácokat, svábokat és magyarokat s azután beült az országházba törvényt csinálni. Ulrik Mihály a bácsalmási sváb, akit valamikor a nagyságos ur mindenből kifosztott, koldusbotra juttatott, így gondolkodott: a nagyságos ur zsivány és mégis ő csinálja a törvényt. Ha neki szabad volt engem tönkretenni, nekem szabad egy kicsit szétütni a koponyáját.“ A cikk ezen tartalmáért a tragikus véget ért képviselő özvegye szül. Milinovic Milinka rágalmazási és becsületsértési sajtópört indított a Népszava ellen. A sajtóügyi vizsgálat során a közleményekért Farkas Antal a Népszava munkatársa vállalta el a törvény előtti felelősséget, mint szerző. Tegnapelőtt tárgyalta ezt a sajtópört a büntetőtörvényszék Szepešy Jenő elnöke alatt. A tárgyaláson a főmagánvádlónót, aki betegsége miatt nem jelenhetett meg, Petrovics János dr. szabadkai ügyvéd képviselte, Farkas Antal vádlottat pedig Ladányi Armin dr. ügyvéd védte. A tárgyalást azonban nem folytatta le a bíróság, mert a felek közös kérelme folytán több polgári periratnak beszerzése céljából a bíróság a tárgyalást elnapolta.

Új állami iskolák. A Csantavér községben szervezett három kültelki állami népiskola legközelebb megkezdí működését. A vallás- és közoktatásügyi miniszter az iskolákhoz tanítókul Vass, Hótyay és Balassa okleveles tanítókat nevezte ki.

Jóváhagyott alapszabályok. A belügyminiszter az obecsei tisztai testület társaság és az ösziváci önkéntes tűzoltó testület felterjesztett alapszabályait jóváhagyta.

Gondnokság. A zombori kir. törvényszék Leschediczky Teréz 52 éves hódsági illetőségű, zombori születésű tanítónót elmebetegség miatt gondnokság alá helyezte.

Nagy tűz Ujvidéken. Az ujvidéki Dungszyk féle hatalmas gőzmalom e hó 2-án déli 1 órakor kigyulladt. A tűzhez az ujvidéki és péterváradai tűzoltóság teljes felszereléssel kivonult, ugyancsak a 6. gyalogezred készenléte. A tűzoltóknak emberfeletti munkával sikerült a tüzet lokalizálni, de a malomnak teljes felszerelése és tartalma porrá égett. A kár nagy. A tűz állítólag gyújtogatásból ered. A malom biztosítva volt.

Megszökött tiszthelyettes. Deanovics Dusan ujvidéki tiszthelyettes állomáshelyéről Belgrádba szökött. Ott belépett a szerb hadsereg kötelékébe és erről kapitányát értesítette.

Cipészek termelő és anyagbeszerző szövetkezete. A zombori cipészkiaprosok és segédek szeptember hó 30-án délután a Nébl-féle vendéglőben igen látogatott nyilvános szakgyűlést tartottak. A szakgyűlés Weil Miksa előadó beható ismeretése után a termelő és anyagbeszerző szövetkezet felállítását elhatározta. Október hó 7-én este az általános munkásszakegyesületben tartott előértekezleten az ideiglenes vezetőség választott meg. Beiratkozni minden hétfőn lehet; október hó 15-ig beiratkozók alapító tagokká tekintetnek és beiratási díjat nem fizetnek. Október 15-ike után csak beiratási díj fizetés mellett lehet beiratkozni. A szövetkezetbe való belépésre ezideig 30-an jelentkeztek.

Régi haragosok. Kanyó József és Nagy Osonka Gábor szilágyi legények már hosszabb idő óta haragosai egymásnak. Folyó évi szeptember 30-án Kanyó József Üveges András nevű cimborájával Mészáros Agnes korezmájában mulatott Nagy Osonka Gábor ennek nosztét vette, felbőrejt b-nne a boszuvágy és lesbe állott. Kanyó Üvegessele este 11-12 óra tájban a korezmából távozott, de alig hogy kiléptek az utcára, Nagy a nála volt forgópisztollyal Kanyóra lőtt. A véletlen azonban úgy hozta magával, hogy Nagy golyója célt tévesztvén és csak könnyebb horzsolást okozott Kanyó bal lapockáján. A csendőrség a nyomozást megindította.

A Simkó bandája. Két évtizedet töltött Oláh Simkó István rablógyilkosságért a fegyházban s kiszabadulván, újra a betyáréletre adta magát. A bandájának tagjai voltak Boné Ferenc, Zomborka József, Mogyoródy József, Füle Mihály, Kadvány Dániel és Oláh Simkó Istvánné, akik nemesak Pest és Nógrád vármegyék közbiztonságát veszélyeztették, hanem ellátogattak Bács Bodrog vármegyébe is, ahol több rablógyilkosságot és betörést követtek el. Ennek a bandának a lelkét terbeli egyebek közt az a vakmerő rablógyilkosság, amelyet a Vác és Rétság közötti országúton követtek el 1904 január 5-én este, midőn Czillich János postakocsist és kísérőjét megölték s a postakocsit kirabolták. A rettegett bandát a pestvidéki törvényszék 93 rendbeli lopás büntetéseért, többrendbeli gyilkosságért s rablásért helyezte vád alá, de először csak a lopásokért számolt le vele. Egyheti tárgyalás után a törvényszék Oláh Simkó Istvánt nyolc évi, Boné Ferencet három évi, Mogyoródy Józsefet négy évi, Füle Mihályt öt évi, Kadvány Dánielt két évi fegyházra, Zomborka Józsefet másfél évi, Oláh Simkó Istvánnét egy évi börtönrre ítélte. A budapesti királyi ítélőtábla a napokban tárgyalta másodfokban ezt a monstre lopási bűntudást s Oláh Simkó István büntetését hét évi, Füle Mihályt pedig négy évi fegyházra szállította le. A többiek büntetését ellenben helybenhagyta. Ennek az ítéletnek a jogerőre emelkedése után a banda tagjait az esküdtbíró elé fogják állítani, ahol a vác-rétsági posta rablógyilkosságért, továbbá azokért a gyilkosságokért fognak felelni, melyeket Szabadka és Zenta környékén az utóbbi években elkövettek.

Megfagyott ember. Zentán a minap a szerűskertben egy szalmakazal mellett megfagyott ember holttestére bukkantak a csendőrök. Megállapították, hogy az illető Vuits János szabadkai illetőségű munkásember, ki alkalmasint részeg állapotban lefeküdt a szalmakazal tövébe, hol aztán megfagyott az éjszakai dermesztő hidegben.

Talált pénz és bocskor. A városi rendőrkapitányság közkirrre teszi, hogy

a város területén két kisebb pénzösszeg és egy pár bocskor találtatott. Az igazolt tulajdonos folyó évi október hó 30-ig átveheti.

Szerencsétlenül járt malom-munkások. Nagy szerencsétlenség történt Ujvidéken hétfőn délután a Häfner-féle gőzmalomban. Fürstner János és Skrinjarovics Illés gépfűtők egy gőzkazánt szereltek le, miközben annak csapja letört és a kiömlő gőz a szerencsétleneket oly súlyosan leforrázta, hogy a szenvedett sérüléseikbe még az éj folyamán mindketten belehaltak. Mind a két szerencsétlenül járt munkás után nagy család maradt.

A játék vége. Tanmulatságot rendezett ez év április 22-én a mélykúti fiatalság. Csaknem az egész fiatalság együtt volt és elég jól ment a mulatság mindaddig, míg a túlkösző nem jelezte az állatok etetési idejét. Ekkor szétmentek a legények és játékból elkezdtek egymást a földhöz verni. Ezen játék azonban csakhamar komolylyá vált Sokesics István és Kovács István között. Sokesics földhöz vágta a nálánál idősebb Kovácsot az asszonyok előtt. Kovácsot bántotta ezért az önért, no meg az asszonyok is bosszantották vele. Ezért tolyton szidalmazta Sokesicsot, sőt mikor kevésbé látogatott helyre értek, a nála levő doronggal meg is akarta ütni. Ez karjával felfogta az ütést és elkérte a vele lévő Rácz Antaltól a bicskát és azt Kovács mellébe szurta. Sokesics István súlyos testi sértéssel vádolva, Rácz Antal pedig mint tettestárs állottak a szabadkai törvényszék előtt, hol beismerték a terhükre rótt bűncselekmény elkövetését és ez alapon a bíróság Sokesicsot egy havi fogházra és 10 korona pénzbüntetésre, Ráczot pedig 14 napi fogházra és 10 korona pénzbüntetésre ítélte.

Mezőgazdasági munkások téli foglalkoztatása. A földmivélsügyi miniszter tervbe vette, hogy állami támogatással fogja elősegíteni azt, hogy a mezőgazdasági munkások körében a háziipar különböző ágai és más gazdasági termelő foglalkozások meghonosodjanak, azért, hogy a munkásnép állandó keresete és ezzel az anyagi helyzetének javulása biztosítva legyen. Fölhívta ennélfogva a törvényhatóságokat, hogy a támogatásnak a helyi viszonyokhoz mért módjai és részletei felől őt tájékoztassák.

Az ujvidéki I. kiházasítási kölcsönös segélyegylet mint szövetkezet lapunk e számában egy felhívást tesz közé a hirdetések rovatában, melyre t. olvasóink figyelmét felhívjuk.

A zombori lóverseny.

Az október 6-iki lóverseny iránt megye szerzte nagy az érdeklődés, mit az alábbi nevezések is mutatnak.

I. Nap.

1906. évi október hó 6-án.

I. Mezőgazdák versenye. (Nevezés az oszlopnál.)
II. Zombor város dija. Díj 1000 korona. Táv. kb. 1600 m. (Lezárattott 1906. október 1-én 11 aláírással.)

1. Hagelin Henning száz: 3é. p. k. Timeless 64½ kg.

2. Horváth Mihály ur: 6é. p. k. Lepke (fv) 66½ kg.

3. Karácson Pál hadnagy: 3é. stp. m. Avanti 66 kg.

4. Nagy Ákos száz: 3é. p. m. Alászol-gája 72 kg.

5. Ugyanaz: 5é. p. k. Göta elf. 73½ kg.

6. Gróf Pejacsevits Albert: 3é. p. m. Ortegal 66 kg.

7. Reök István főhadnagy: 3é. p. k. Eglantine 68½ kg.

8. Seprősi ménés: 3é. s. m. Oriole 68 kg.

9. Sibrik Sándor hadnagy: 6é. p. k. Thibet 73½ kg.

10. Stagelschmidt János ur: 3é. p. m. Csoda 66 kg.

11. Ugyanaz: 3é. p. m. Faxenmacherin 67½ kg.

III. Bácsmegeye dija. (Gátverseny.) Díj 1350 korona. Táv. kb. 2400 m. (Lezárattott 1906. október 1-én 7 aláírással.)

1. Kiss Sándor ur: 4é. stp. m. Prater 72 kg.
2. Nagy Ákos száz: 3é. p. m. Kukorica Janesi 69 kg.

3. Ugyanaz: 4é. s. k. Mary 76 kg.
4. Seprősi ménés: 3é. s. h. Napraforgó 66 kg.

5. Sibrik Sándor hadnagy: 3é. stp. k. Idylle 68 kg.

6. Stagelschmidt János ur: 4é. s. k. Gyöngytyúk 74 kg.

7. Vargyas Andor főhadnagy: id. s. h. Rouge et Noir (fv.) 71 kg.

IV. Urlovasok dija. Díj 1600 korona. Táv. kb. 2000 m. (Lezárattott 1906. október hó 1-én 9 aláírással.)

1. Hagelin Henning száz: 3é. p. k. Timeless 64½ kg.

2. Nagy Ákos száz: 3é. p. m. Alászol-gája 72 kg.

3. Ugyanaz: 5é. p. k. Göta elf. 74½ kg.

4. Ugyanaz: id. p. k. Bieta 69½ kg.

5. Gr. Pejacsevits Albert: 3é. p. m. Ortegal 66 kg.

6. Reök István főh.: 3é. p. k. Eglantine 68½ kg.

7. Seprősi ménés: 3é. s. m. Oriole 68 kg.

8. Stagelschmidt János ur: 3é. p. m. Csoda 66 kg.

9. Ugyanaz: 3é. p. k. Faxenmacherin 67½ kg.

V. Bácskai sikverseny. Díj 700 korona. Táv. kb. 1200 m. (Lezárattott 1906. okt. 1-én 9 aláírással.)

1. Hagelin Henning száz: 3é. p. k. Timeless 64½ kg.

2. Kiss Sándor ur: 44. stp. m. Prater 72½ kg.

3. Nagy Ákos száz: 5é. p. k. Tövis 73 kg.

4. Ugyanaz: 5é. p. k. Graude 67 kg.

5. Reök István főh.: 3é. p. k. Eglantine 68½ kg.

6. Seprősi ménés: 4é. p. h. Ocskay brigadéros 73 kg.

7. Stagelschmidt János ur: 4é. s. k. Gyöngytyúk 72 kg.

8. Ugyanaz: 3é. p. m. Csoda 66 kg.

9. Vargyas Andor főh.; id. s. h. Rouge et Noir (fv.) 66 kg.

II. Nap.

1906. évi október hó 7-én.

I. Államdi. Díj 1200 korona. Táv. kb. 1800 m. (Lezárattott 1906. október 1-én 14 aláírással.)

1. Hagelin Henning száz: 3é. p. k. Timeless 64½ kg.

2. Karácson Pál hadn.: 3é. stp. m. Avanti 66 kg.

3. Kiss Sándor ur: 4é. stp. m. Prater 74 kg.

4. Nagy Ákos száz: 3é. p. m. Alászol-gája 72 kg.

5. Ugyanaz: 5é. p. k. Göta elf. 74½ kg.

6. Gr. Pejacsevits Albert: 3é. p. m. Ortegal 66 kg.

7. Reök István főh.: 3é. p. k. Eglantine 68½ kg.

8. Seprősi ménés: 3é. s. h. Napraforgó 64½ kg.

9. Ugyanaz: 3é. s. m. Oriole 68 kg.

10. Sibrik Sándor hadn.: 6é. p. k. Thibet 74½ kg.

11. Stagelschmidt János ur: 4é. s. k. Gyöngytyúk 73½ kg.

12. Ugyanaz: 3é. p. m. Csoda 66 kg.

13. Ugyanaz: 3é. p. k. Faxenmacherin 67½ kg.

14. Vargyas Andor főh.: id. s. h. Rouge et Noir (fv.) 66 kg.

II. Lovaregylet dija. Díj 1600 korona. Táv. kb. 2000 m. (Lezárattott 1906. okt. 1-én 10 aláírással.)

1. Nagy Ákos száz: 3é. p. m. Alászol-gája 72 kg.

2. Ugyanaz: 5é. p. k. Göta elf. 74½ kg.

3. Ugyanaz: id. p. k. Bieta 69½ kg.

4. Gr. Pejacsevits Albert: 3é. p. m. Ortegal 66 kg.

5. Reök István főh.: 3é. p. k. Eglantine 68½ kg.

6. Seprősi ménés: 3é. s. m. Oriole 68 kg.

7. Ugyanaz: 3é. s. h. Napraforgó 64½ kg.

3. Sibrik Sándor hadn.: 3é. stp. k. Idylle 70 $\frac{1}{2}$ kg.
9. Stagelschmidt János ur: 3é. p. m. Csoda 66 kg.
10. Ugyanaz: 3é. p. k. Faxenmacherin 67 $\frac{1}{2}$ kg.
- III. Vigaszverseny. Díj 1000 korona. Táv. kb. 1300 m. (Lezárattott 1906. okt. 1-én 21 aláírással.)
1. Hagelin Henning száz.: 3é. p. k. Timeless 64 $\frac{1}{2}$ kg.
2. Horváth Mihály ur: 6é. p. k. Lepke (fv.) 66 kg.
3. Karácson Pál hadn.: 3é. stp. m. Avanti 66 kg.
4. Kiss Sándor ur: 4é. stp. m. Prater 72 $\frac{1}{2}$ kg.
5. Nagy Akos száz.: 3é. p. m. Alászol-gója 72 kg.
6. Ugyanaz: 5é. p. k. Göta elf. 73 kg.
7. Ugyanaz: 4é. s. k. Mary 69 kg.
8. Ugyanaz: id. p. k. Bieta 68 kg.
9. Ugyanaz: 5é. p. k. Tövis 73 kg.
10. Ugyanaz: 5é. p. k. Graude 67 kg.
11. Gr. Pejacsevits Albert 3é. p. m. m. Ortegál 66 kg.
12. Reök István főh.: 3é. p. k. Eglan-tine 68 kg.
13. Seprősi ménés: 3é. s. h. Napra-forgó 64 $\frac{1}{2}$ kg.
14. Ugyanaz: 3é. s. m. Oriole 68 kg.
15. Ugyanaz: 4é. p. h. Ocskay briga-déros 73 kg.
16. Sibrik Sándor hadn.: 6é. p. k. Thibet 73 kg.
17. Ugyanaz: 3é. stp. k. Idylle 70 $\frac{1}{2}$ kg.
18. Stagelschmidt János ur: 4é. s. k. Gyöngytyuk 72 kg.
19. Ugyanaz: 3é. p. m. Csoda 66 kg.
20. Ugyanaz: 3é. p. k. Faxenmacherin 67 $\frac{1}{2}$ kg.
21. Vargyas Andor: id. s. h. Rouge et Noir (fv.) 66 kg.
- IV. Kettesfogatu ügetőverseny. Díj 2000 korona. Táv. kb. 10000 m.
1. Paunovics Radivoj ur: Lasmoeska—Mila 10000 m.
2. Dr Plausich Aladár ur: Abránd—Kitty 10000 m.
3. Ifj. Szemző Gyula ur: Ágnes—Matyi 10060 m.
4. Szemző István ur: Tinka—Baba 10180 m.
5. Szemző István ur: Katica—Lady Smithe 10000 m.

Szerkesztői üzenetek.

Kurucosan. A hegedű száraz fája. Mind a kettő jelentéktelen s még formátlan is.

HIRDETÉSEK.



A legolcsóbb napi árakon raktá-runkon tartunk mindig kitűnő minőségű

köszenet

u. m. porosz szalon köszenet, salgó-tarjánit, vodnikit és koakszot.

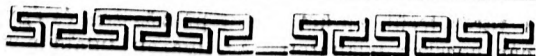
Egyszersmind ajánljuk nagy rak-tárunkat mindennemű legjobb minőségű

hegyi tűzifában.

Schwarz Testvérek

12—3

Ujvidék, haltér 12.



2464/1906. szám.

Pályázati hirdetés.

Órszállás községben egy gyalog-rendőri állás betöltendő. Fizetés évi 600 kor. Ruházatát sajátjából szerzi be.

Pályázatok **f. évi október hó 15-ig** az előjárósághoz nyújtandók be.

Órszállás, 1906. szeptember 25.

2—2

Előjáróság.



1937/1906. szám.

Irnok kerestetik.

Bácskertes község jegyzői irodájában az irnoki állás ideiglenesen betöl-tendő. Fizetése 720 korona.

Kifogástalan működésű helyettes véglegesítésre számíthat és némi mel-lékjövedelemben is részesül.

Az állás azonnal elfoglalandó. Ok-mányolt kérvények az előjárósághoz intézendők.

Bácskertes, 1906. szeptember 29-én.

Török Endre, **Buják György,**
jegyző. 2—1 m. bíró.

2588/1906.

Hirdetmény.

Csonoplya község előjárósága ré-széről ezennel közhirrre tétetik, hogy a község tulajdonát képező 2 drb szám-feletti tenyészképes pirostarka nyugoti faj tenyészbika és 1 drb tenyészkan Csonoplya községhezánál **folyó évi október hó 8-án délelőtt 9 órakor** megtartandó nyilvános szó-beli árverésen készpénzfizetés mellett el fog adatni, amelyre a venni szándé-kozók ezennel meghivatnak.

Csonoplya, 1906. szeptember 26-án.

Deák Andor, **Kopping Adám,**
jegyző. 2—2 bíró.



ALAPITTATOTT 1848.

Hirdetmény.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség b. tudomására hozni, hogy Zomborban (Szóntai-ut 12. sz. alatt) a mai kornak megfelelő és bármely más cégekkel versenyképes, mindennemű legizlésesebb, ugymint **majolika, fehér, crem, havanna, barna, zöld** és **kék színben** és megfelelő **nagyságban**

cserépkályhákat

jutányos árak és pontos kiszolgálás mellett állandóan raktáron tartok.

Ezen általam készített és felállított kályhákért, főképp pedig tűz-ellentállásáért, valamint tartósságáért kezeskedem.

Mindennemű kályhajavitásokat olcsón és jól elkészítve szállítok.

Teljes tisztelettel

Simatics Mihály,
kályhakészítő.

10—10

Erdélyi birtokbérlet.

Bérbe kívánom adni **gyéresi** (Torda-Aranyos várm.) **birtokomat**, amelynek terjedelme **1500 kat. hold**; ebből mintegy 950 hold szántó, 500 hold ősgyep, a többi kert, udvar, út stb.

Az egész birtok teljesen távban fekszik s elsőrendű minőségű. Torda, Kolozsvár és Nagyenyed városok közelé-ben, vasuti fővonal, gyorsvonal meg-állóhely.

A bérlet akár azonnal, akár 1907. október elsején átvehető. Őszi vetésekről és téli takarmányról gondoskodva van.

Részletes felvilágosítást nyujt Tordán

BETEGH MIKLÓS,

tulajdonos.

3—3



A címre tessék figyelni.

A nagyérdemű ruhavásárló közönségnek becses figyelmébe ajánlom a dusan fel-szerelt elsőrendű

ruharaktáramat,

mindennemű

: : férfi-, nő- és gyermekruha, : :
ugymint

szőrme-, bőr- és sportkabátok,
különlegességek felöltőkben és
gyermekruhákban.

Jó munka! Szabott ár!

Kiváló tisztelettel

BONDY ARNOLD

Zombor, Kossuth Lajos (fő) utca 12. szám,
a takarékpénztárral szemben.

15—7



Keresete Bellán Mátvás földbirtokosnak Klémer Miklós és társa ellen a dunacsébi határföldek tagosítása iránt. 10437/P. 1906. szám

VÉGZÉS.

Ezen kereset alapján a dunacsébi urbéri természetű határföldekre a tagosítás megengedése tárgyában eljárás megindítottatik, evégből is a helyszínen megejtendő nyomozásnak az irányban leendő foganatósítása végett, hogy forog-e fenn valamely a törvényben gyökerező avagy szerződésen alapuló oly gátló ok vagy körülmény, mely a tagosítás megengedését gátolja vagy kizárja, ugy a tagosítás alá veendő külsőségek jogi természete mivelési ágak s netán még szükségesnek mutatkozó körülmények tisztázása, valamint Dunacséb község előljárósága által az eredeti kataszteri birtokok alapján a tagosítandó külsőségekről készitendő név- és birtokkimutatás összeállítására Molnár Géza kir. törvényszéki bíró kiküldetik.

Utasittatik Dunacséb község előljárósága, hogy a név és birtokkimutatást Dunacséb község házában haladéktalanul közszemlére tegye ki.

Felhivatnak a Dunacséb község határában fekvő urbéri természetű földek birtokosai és tulajdonosai, hogy a közszemlére kitenni rendelt név és birtokkimutatást tekintsek be s amennyiben annak helyessége tekintetében bármely kifogásaik vagy észrevételeik lennének, azokat legkésőbb a szavazásra alább kitűzött határidőn belül, illetve a szavazás megkezdése előtt a kiküldött bírónak szóval jelentsék be, avagy írásban terjesszék elő, amikor is a fel-szólamlások által elintéztetni fognak.

Egyben a Dunacséb község határában fekvő urbéri természetű földek birtokosai meg-szavaztatni rendeltetnek, hogy a tagosítás megengedését közülük kik akarják és kik ellenzik, mely ekként elrendelt szavazásnak Molnár Géza kiküldött kir. törvényszéki bíró általi foganatósításra Dunacséb község házához határidőül 1906. évi október hó 20. napjának d. e. 8 órája kitűzetik, a mely időre és a szavazáshoz az összes érdekelt birtokosok, — minden egyéb külön meghívó mellőzésével jelen végzés által oly figyelmeztetéssel és törvényes következmények terhe alatt hivatnak meg, hogy szavazati jogot csak a név- és birtokkimutatásban felvett birtokosok gyakorolhatnak és pedig vagy személyesen, vagy közjegyző, avagy községi előljáróság által kiállított vagy hitelesített meghatalmazások alapján megbízottjaik által.

Különösen figyelmeztetnek az érdekelt birtokosok arra, hogy mindazon birtokosok birtokai, akik szavazati jogukat bármely okból is nem gyakorolnák, illetve a szavazásban akár személyesen, akár megbízott útján részt nem vennének, azokról a törvényes gyakorlatnak megfelelőleg az vélelmeztetik, hogy a tagosítás megengedését óhajtják, akarják, miért is annak idején birtokaik a tagosítást óhajtók birtokához fognak számíttatni.

A keresetnek jegyzőkönyvi tárgyalására pedig ezen kir. törvényszék pertárába határidőül 1906. évi október hó 22. napjának d. e. 9 órája kitűzetik, mely kereset tárgyalására a törvényes következmények terhe mellett megjelenésre Dunacséb község képviselőjében annak bírója s az ezen-nel ügygondnokul kirendelt dr. Ádámovich István ügyvéd és felperes megidézettnek.

Utasittatik Dunacséb község előljárósága, hogy ezen végzés egy példányát a község házában haladéktalanul közszemlére tegye ki, a végzés tartalmát a községben szokásos módon (templom előtti hirdetés, dobszó, egyéni be-mondás) legalább három ízben bizonyos idő közökben a legkiterjedtebb módon tegye köz-hírré, adja a birtokosság tudomására.

Ugyancsak utasittatik Dunacséb község előljárósága is, hogy az ismert tartózkodásu, de Dunacsében nem lakó birtokosokat ezen végzés tartalmáról kérvényező költségére aján-lott levélben értesitse, az erről szóló postai feladó vévényeket és ezen végzésnek megfelelő módon történt közhírré tételét igazoló községi bizonyítványt a szavazást megelőzőleg a kiküldött bírónak adja át.

Miről az érdekelték értesítettnek. 3-1 Ujvidéken, 1906. évi szeptember hó 3-án.

A kir. törvényszék mint urbéri bíróság.

2511. szám. kig. 1906.

Hirdetmény.

Nádajka község mint erkölcsi tes-tület tulajdonát képező a holt Tisza kanyar mentén elterülő mintegy 400 holdnyi rétterületén lévő sarjuszéna termés 1—5 holdas parcellákban nyilvános árverés útján el fog adatni; miért is felkéretnek a venni szándékozók, hogy a folyó évi október hó 11-ik napján d. e. 8 órakor tartandó nyilvános árverésen a hely-színén megjelenni sziveskedjenek.

Nádajkán, 1906. szeptember 27-én.

Kekezovich István, Panity N., jegyző. 2-2 bíró.

Birtokeladás.

Eladó TEMESVÁR mellett 78 kat. hold I. minőségű ||| föld teljes tanyával. ||| Jövedelmez tisztán 10,000 (tízezer) koronát évente.

Bővebb értesítést ad a tulajdonos:

Wolf József, 2-1 fűszerkereskedő TEMESVÁR (Józsefváros).

Felhívás.

Ha a szülők leányaikat férjhez adják, a vőlegények okvetlenül valami hozományra számítanak, de ha ez nincs meg, nagyon sokszor megesik, hogy egyik-másik vőlegény a menyasszonyt ott hagyja a faképnél. Ily eset fordult elő 2-3 hét előtt is Versecen, amikor is a menyasszony a fölötti bánatában, hogy vőlegénye ott hagyta, öngyilkosságot követett el s meghalt.

Ez oknál fogva alulirott igazgatóság tisztelettel felhívja és kéri a lányos szülőket, hogy leányaikat, rokon vagy ismerős leányokat

az ujvidéki I. kölcsönös segélyegyletbe

felvétetni sziveskedjenek.

Egyletünk a férjhezmenő tagjainkat — leányokat és özvegyeket — olyformán segélyezi, hogy a befizetett összegeket 20-tól egész 200%-kal pótolva adja vissza tagjainak. Vegyük példaképen csak Zomborban férjhez ment tagunkat Kuntics Terézt, aki 1 év leforgása alatt 288 koronát fizetett be adó s bélyegilletékekkel együtt s kapott 400 koronát. Tekintetbe véve, hogy a díjak apródonként lettek befizetve, ez 80%-nak felel meg. A nászjutalék minden évben emelkedik s annyszor ki lesz fizetve, a hány csoportba iratkozott a belépett tag.

Egyletünk 3 és 3/4 év alatt 1302 nőnek több mint 200 ezer koronát fizetett ki nászjutalécul.

Bővebb felvilágosítást ad s a jelentkezőket felveszi Zomborban RÁNAY SÁNDOR, Szeder-u. 65. sz., vagy az egyleti iroda Ujvidék Arany-u. 1. sz.

Ujvidéki I. kiházasítási kölcsönös segélyegylet mint szövetkezet.

Hirdetmény.

A Zombori Kereskedelmi és Iparbank folyó évi október hó 1-étől magánszemélyektől elfogad betéteket és pedig:

- egy évnél hosszabb időtartamra . . . 4 1/2 %
félévi időtartamra 4 1/4 %
határozatlan időtartamra 4 %

kamat mellett.

2000 koronánál kisebb összegeket . 4 3/4 %

A 10% betéti adót az időtartam betartása esetén a bank fizeti.

Hungária fürdő

A fürdők használati ideje 1906. évi szeptember hó 1-től.....

Mindennap reggeli 6 órától kezdve esti 6 óráig a nagyközönség

rendelkezésre áll.

||| **Gőzfürdő:** |||

Urak részére

mindennap déli 1 óráig

: kedden délután is. :

∴ **Hölgyek részére** ∴

hétfőn, szerdán, pénteken és szombaton

d. u. 2-től 6 óráig.

A kádfürdőket hölgyek és urak mindennap, vasárnap d. u. kivételével használhatják.

Diákjegyek csak kedden és iskolásleányok részére fürdőjegyek csak szerdán d. u. adatnak ki.

Allandóan friss víz folyik.

Masseur, tyukszemvágó, fodrász a fürdőben.

Telefon. Ujságok.

Legnagyobb tisztaság és kényelem.

Bérelni a fürdő-fodrásznál bármely naptól fogva lehet.

A fürdőárak a jegyelárúsítóknál és Zsulyevits Mihály fürdő-fodrásznál megtudhatók.

Eladó egy teljesen jó-

karban lévő Kölber-féle

b a t á r Zomborban,

Apatini-ut 13. sz. a.

3--2

Joghallgató ügyvédnél alkalmazást keres. — Bővebbet a kiadóhivatalban.

6--4

A hölgyek legszebb disze

a fehér és tiszta arcbor,

ezt elérhetjük a bámulatos, csodás hatásáról hírneves

Hajós-féle

ARADI IBOLYA-CRÉME

használata által.

Szeplő, májfolt, bibiros,

bőrvörösséget és mindennemű arctisztátalanságot

egy csapásra megszüntet.

Ára 1 korona, dupla tégely 2 korona.



Ibolya-crème szappan 70 fill. Ibolya-hölgypor fehér, rózsaszín vagy orém színben doboza 1 kor. 20 fill. Ibolya-tej (Eau de Violette de Hajós) 1 korona.

Óvakodjunk utáztatoktól!

A bevásárlásnál csakis HAJÓS-féle Aradi készítményeket tessenek kérni és elfogadni.



Kapható a feltalálónál:

Hajós Árpád

gyógyszertárában Arad, Andrassy-tér 22. sz., a megyeházzal szemben.

Kapható: Zomborban **Német** városi gyógyszertára, Szent-György-tér, Bácsmartonoson: **Kamráth Jenő** gyógyszerésznél.

10-8

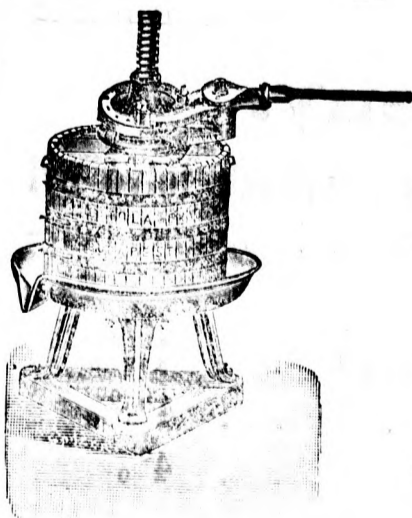
SCHOTTOLA ERNŐ

BUDAPEST

Nagykereskedő és gyáros.

VI. Andrassy-ut 2. szám.

PINCEGAZDASÁGI OSZTÁLY.



Ajánlja

borpréseit,

borszi vattyuit,

borszűrőit,

ruggyanta-

és

kender-tömlőket,

a szüreteléshez

és pincegazdasághoz szükséges összes kellékeket.

Arjegyzéket kívánatra készséggel küld.

*-40

Minden gazda saját érdekében cselekszik, ha a hírneves és csakis eredeti „BÄCHER“-féle

acélekéket és tégelyacél-eketestet vásárolja.

A Bächer-féle ekék és eketestek kiszagadják számára is készülnék és úgy könnyű súly, biztos járás, mint tartósság tekintetében minden más gyártmányt felülmúlnak és munkateljesítés tekintetében kiválnak. Az ekefej törhetetlen acélből készül, melyekért 5 évi szavatosságot vállalok.

Arjegyzéket és árajánlatot készséggel ingyen küldök!

BÄCHER RUDOLF kizárólagos ekegyár raktára.

Magyarországi vezérképviselő:

SZÜCS ZSIGMOND, Budapest, VI., Nagymező-utca 68.

A MELICHÁR-féle cs. és kir. szabadalmazott

„UNICUM DRILL“

sorvetőgép, úgy célszerű szerkezet, kevés vonóerőszükséglet, pontos szabályozhatóság, mint tartósság tekintetében valamennyi gyártmány között az első helyet foglalja el.

Erről tanuskodik azon körülmény, hogy az utóbbi 13 évben 26,000-nél több ily gép adatott el.

Abrás leírással és arjegyzékkel ingyen szolgál:

MELICHÁR FERENC, csász. és kir. szabadalmazott vetőgépgyárának raktára.

Magyarországi vezérképviselő:

SZÜCS ZSIGMOND, Budapest, VI., Nagymező-utca 68.

*-45